



YOUNG ARTIST BASSOON COMPETITION 2011

May 31-June 4, 2011 - Arizona State University, Tempe, Arizona, U.S.A.

www.idrs.org

The International Double Reed Society is pleased to announce the fourth annual performance competition for young artists.

First prize for the 2011 competition is a \$3000 US cash award. The second prize is a \$2000 US cash award. The third prize is a \$1000 US cash award.

1. ELIGIBILITY.

Bassoonists who have not reached their 22nd birthday by the date of the final round of the competition (June 2, 2011) are eligible to enter, but no previous first prize winner of the IDRS Young Artist Competition is eligible to participate. *All entrants must be current members of the IDRS.* For membership information, contact:

Norma Hooks, Executive Secretary/Treasurer
International Double Reed Society
2423 Lawndale Rd.
Finksburg, MD 21048-1401
Telephone: (410) 871-0658
Fax: (410) 871-0659
E-mail: norma4idrs@verizon.net
www.idrs.org

2. LEVELS OF COMPETITION.

There are two levels of competition.

A. Preliminary Stage - All entrants must send a completed application form; an application fee of \$35 US payable to IDRS by check drawn against a US bank or by credit card (VISA or Mastercard only); and a CD containing the repertoire listed below, *performed in the order listed*, to the competition chairman. The recording should include:

1. **G. F. Telemann:**
Fantasia No. 4 in d minor, entire work, all repeats
Bocal Music, published and distributed by Prairie Dawg Press
2. **François Devienne:**
Sonata for bassoon and continuo in F major Op. 24 No. 3
entire work, no repeat in movement I
Edition of entrant's choice

3. **J. N. Hummel:**
Concerto for bassoon and orchestra, movement II
Edition and cadenza of entrant's choice
4. **André Previn:**
Sonata for bassoon and piano, movement I
G. Schirmer

To be considered, all application materials must be received on or before February 15, 2011. Entries should be mailed to:

Saxton Rose, Chair
IDRS Young Artist Competition for Bassoon
School of Music
University of North Carolina School of the Arts
1533 South Main Street
Winston-Salem, NC 27127
Telephone: (336) 770-3359
Fax: (336) 770-3248
E-mail: roses@unca.edu

B. Final Stage - Three finalists will be selected by the competition committee, with the results announced by April 1, 2011. If selected for the finals, all applicants must agree to appear and perform in the finals. The final round will be heard by a distinguished panel of judges in an open concert at the International Double Reed Society meeting in Tempe, Arizona, USA, May 31-June 4, 2011. Repertoire for the final round will be the same as that for the preliminary stage, **except the finalists must be prepared to perform the *Récit, Sicilienne et Rondo for bassoon and piano* by Eugène Bozza, published by A. Leduc**; the judges will select portions of the repertoire for use in the competition. A professional accompanist will be provided for the contestants; however, contestants may elect to use an accompanist of their own choosing at their own expense. The decision of the judges is final. The judges may elect to award fewer prizes than outlined above or no prizes. IDRS will pay the registration fee for the entire conference week for each finalist. The winner of the competition will agree to perform a half-hour program selected from the competition repertoire on a concert during the 2011 IDRS Conference.

Please complete and return with payment and recording to the Competition Chair at the above address:

Credit Card Number: _____

Expiration Date: _____ / _____ V code: _____
3 digits on signature area

Name on Card: _____

Signature: _____

TYPE or PRINT THE FOLLOWING INFORMATION

Name: _____

Address: _____

Telephone: _____

Fax: _____

E-mail: _____

Date of Birth: _____

Education: _____

Bassoon Teachers: _____

Professional Experience: _____

I certify that the enclosed CD contains my own, **unedited**, performance. If selected, I agree to perform in the final round competition. I also certify that I am a current member of the IDRS.

Signed _____



CONCOURS POUR JEUNES ARTISTES 2011 – BASSON

31 mai au 4 juin 2011 - Arizona State University, Tempe, Arizona, USA

www.idrs.org

La International Double Reed Society est heureuse d'annoncer la tenue du quatrième concours annuel destiné aux jeunes interprètes.

Le premier prix pour le concours 2011 est une bourse au montant de 3000\$ US. Le deuxième prix est une bourse de 2000\$ US, et le troisième prix une bourse de 1000\$ US.

1. ADMISSIBILITÉ.

Les bassonistes n'ayant pas atteint l'âge de 22 ans à la date de la ronde finale du concours (2 juin 2011) sont admissibles au concours, à l'exception des gagnants d'un premier prix lors d'une édition antérieure du Concours pour jeunes artistes IDRS. *Tous les candidats doivent être membres en règle de l'IDRS.* Pour tout renseignement au sujet de l'adhésion à l'IDRS, veuillez contacter:

Norma Hooks, Executive Secretary/Treasurer

International Double Reed Society
2423 Lawndale Rd.
Finksburg, MD 21048-1401 USA
Telephone: (410) 871-0658
Fax: (410) 871-0659
E-mail: norma4idrs@verizon.net
www.idrs.org

2. ÉPREUVES DU CONCOURS.

Le concours se déroule en deux épreuves.

A. Épreuve préliminaire. - Tous les candidats doivent envoyer le formulaire d'inscription dûment complété; les frais d'application de 35\$ US, payables par chèque issu d'une banque aux USA ou par carte de crédit (VISA ou Mastercard seulement); et un enregistrement sur CD comprenant les oeuvres indiquées ci-dessous, *dans l'ordre indiqué*, au responsable du Concours. L'enregistrement doit inclure::

1. G. F. Telemann:

Fantasia no. 4 en ré mineur, au complet et avec toutes les reprises
Édition Bocal Music, publiée et distribuée par Prairie Dawg Press

2. François Devienne:

Sonate pour basson et basse continue en fa majeur, opus 24 no. 3,
oeuvre complète, sans reprises au 1er mouvement
Édition au choix du candidat

3. J. N. Hummel:

Concerto pour basson et orchestre, 2ème mouvement
Édition et cadence au choix du candidat

4. André Previn:

Sonate pour basson et piano, 1er mouvement
Édition G. Schirmer

Le matériel d'inscription doit être reçu au plus tard le 15 février 2011.
Les documents doivent être envoyés à l'adresse ci-dessous:

Saxton Rose, Chair

IDRS Young Artist Competition for Bassoon

School of Music
University of North Carolina School of the Arts
1533 South Main Street
Winston-Salem, NC 27127
Telephone: (336) 770-3359
Fax: (336) 770-3248
E-mail: roses@unca.edu

B. Épreuve finale. Le comité du Concours retiendra trois finalistes, et les noms des finalistes seront annoncés avant le 1er avril 2011. Les candidats retenus pour la finale acceptent de se présenter et de jouer lors de l'épreuve finale. La finale se tiendra devant un jury distingué lors d'un concert public au congrès de l'IDRS qui se tiendra à Tempe, Arizona, USA, du 31 mai au 4 juin 2011. Le répertoire de l'épreuve finale sera le même que pour l'étape préliminaire, et **les candidats devront également être prêts à jouer le Récit, Sicilienne et Rondo for bassoon and piano de Eugène Bozza (éd. A. Leduc)**; les membres du jury sélectionneront les extraits du répertoire qui seront joués en finale. Un accompagnateur professionnel sera disponible pour les candidats; cependant les candidats pourront utiliser un pianiste de leur choix à leurs frais. La décision du jury est finale; le jury peut décider de ne pas attribuer tous les prix énumérés ci-haut, ou aucun prix. Le gagnant du concours accepte de présenter un récital de 30 minutes comprenant des oeuvres du répertoire du Concours lors du congrès 2011 de l'IDRS.

Veuillez remplir le formulaire et le retourner, avec le paiement et l'enregistrement, à l'adresse ci-dessous:

Numéro de carte de crédit: _____

Date d'échéance: _____ / _____ Code V: _____
3 chiffres à l'endos de la carte

Nom sur la carte: _____

Signature: _____

DACTYLOGRAPHIEZ ou IMPRIMEZ L'INFORMATION SUIVANTE

Nom: _____

Address: _____

Téléphone: _____

Fax: _____

E-mail: _____

Date de naissance: _____

Etudes: _____

Professeur(s) de basson: _____

Expérience professionnelle: _____

Je certifie que la CD ci-inclus contient mon propre enregistrement **non édité**. Si je deviens finaliste, je m'engage à jouer aux épreuves finales du concours. Je certifie l'adhésion dans IDRS.

Signé: _____



CONCURSO PARA JOVENES INTÉRPRETES DE FAGOT 2011

Mayo 31- Junio 4, 2011 – Arizona State University, Tempe, Arizona, EE.UU.

www.idrs.org

A la Sociedad Internacional de Dobles Cañas le complace anunciar la cuarta versión anual del concurso para jóvenes intérpretes.

Para el 2011 el primer lugar recibirá un premio en efectivo de \$3.000 Dólares, el segundo de \$2.000 Dólares y el tercero de \$1.000 Dólares.

1. BASES DEL CONCURSO.

Pueden participar los fagotistas que a la fecha de la ronda final (Junio 2, 2011), no hayan alcanzado sus 22 años de edad y que no hayan obtenido el primer lugar en previas versiones del concurso. *Todos los participantes deben ser miembros activos de la IDRS.* Para información acerca de la membresía, contactar a:

Norma Hooks, Executive Secretary/Treasurer

International Double Reed Society
2423 Lawndale Rd.
Finksburg, MD 21048-1401 USA
Telephone: (410) 871-0658
Fax: (410) 871-0659
E-mail: norma4idrs@verizon.net
www.idrs.org

2. FASES DE LA COMPETENCIA.

El concurso tendrá dos fases.

A. Fase preliminar.- Todo los concursantes deberán enviar el formato de inscripción debidamente diligenciado y \$35 Dólares, pagaderos en cheque girado a un banco de los Estados Unidos o mediante tarjeta de crédito (VISA o MasterCard únicamente); y un CD con el repertorio indicado en la parte inferior, *interpretado en el mismo orden.* La grabación debe incluir:

1. G. F. Telemann:

Fantasia No. 4 en Re menor, Obra completa, con repeticiones.
Bocal Music, publicado y distribuido por Prairie Dawg Press

2. François Devienne:

Sonata para fagot y continuo en Fa mayor Op. 24 No. 3, obra completa, sin la repetición en el movimiento I.
Edición a discreción del concursante

3. J. N. Hummel:

Concierto para fagot y orquesta, movimiento II
Edición y cadenza a discreción del concursante

4. André Previn:

Sonata para fagot y piano, movimiento I
G. Schirmer

Los materiales de inscripción serán recibidos hasta Febrero 15 de 2011. Deben ser enviados a:

Saxton Rose, Chair

IDRS Young Artist Competition for Bassoon
School of Music
University of North Carolina School of the Arts
1533 South Main Street
Winston-Salem, NC 27127
Telephone: (336) 770-3359
Fax: (336) 770-3248
E-mail: roses@unca.edu

B. Fase Final. - El comité del concurso seleccionara tres finalistas, los cuales serán anunciados antes de Abril 1 de 2011. Todos los concursantes deberán acceder a presentarse y tocar en las finales si son seleccionados. Para la ronda final se contara con la presencia de un panel de jurados de reconocida trayectoria en un concierto abierto en la conferencia de la Sociedad Internacional de Dobles Cañas en Tempe, Arizona, EE.UU., Mayo 31-Junio 4, 2011. El repertorio para la ronda final será el mismo de la etapa preliminar, **además los finalistas deberán preparar el *Récit, Sicilienne et Rondo para fagot y piano* de Eugène Bozza, publicado por A. Leduc;** los jurados seleccionaran determinados pasajes del repertorio para el concurso. Será provisto un pianista acompañante profesional; sin embargo, el concursante puede aportar su propio acompañante, cuyo costo será asumido por el mismo. La decisión de los jurados será inapelable. Los jurados estarán en libertad de declarar desierto alguno de los premios si así lo consideran. La IDRS cubrirá los costos de la inscripción a la conferencia de cada finalista. El ganador deberá interpretar un programa de 30 minutos, seleccionado del repertorio del concurso, en un concierto que se llevara a cabo durante la Conferencia de la IDRS 2011.

Tenga presente que todos los materiales y postulaciones deben ser recibidos por el Presidente del Concurso. Por favor dirigir las postulaciones a:

Número De la Tarjeta De Crédito: _____

Fecha De Vencimiento: _____ / _____ Código V: _____
3 dígitos en área de la firma

Nombre en tarjeta: _____

Firma: _____

MECANOGRAFÍE o IMPRIMA LA INFORMACIÓN SIGUIENTE

Nombre: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Fax: _____

E-mail: _____

Fecha de nacimiento: _____

Educación: _____

Maestros de Fagot: _____

Experiencia profesional: _____

Certifico que la grabación adjunta es propia *sin editar*. Si yo fuera elegido(a), estoy de acuerdo en ejecutar en la ronda final de la competencia. Certifico socios en IDRS.

Firma: _____



2011年度 IDRSヤング・アーティストのためのバスーン・コンクール

2011年5月31日-6月4日, 米国 アリゾナ州 テンピ アリゾナ州立大学

www.idrs.org

国際ダブルリード協会(IDRS)は第4回IDRSヤング・アーティストのためのコンクールを開催のはこびになりましたことを謹んでお知らせいたします。

2011年度コンクールの第1位受賞者にはUS\$3,000、第2位受賞者にはUS\$2,000、第3位受賞者にはUS\$1,000の賞金が授与されます。

1. 応募資格

コンクールの本選(2011年6月2日)の時点で22歳未満のバスーン奏者に応募資格があります。ただし、これまでのIDRSヤング・アーティストコンクールで第1位となったことのある方は対象外となります。応募者はIDRSの会員でなければなりません。入会手続き等については下記にお問い合わせください。(入会手続きはコンクール参加申し込みと同時で可)

Norma Hooks, Executive Secretary/Treasurer

International Double Reed Society
2423 Lawndale Rd.
Finksburg, MD 21048-1401 USA
Telephone: (410) 871-0658
Fax: (410) 871-0659
E-mail: norma4idrs@verizon.net
www.idrs.org

2. コンクールの手順

当コンクールは下記のふたつの段階を経て執り行われます。

A. 予選 - 応募者は参加申込書、参加費(35ドル、米国所在の銀行を支払い場所とし、IDRSを受取人とする小切手、またはクレジット・カード(VISA, Mastercardのみ))と、下記のリストの曲すべてを、曲順にピアノ伴奏付きで録音したCDをコンクール委員長宛にお送りください。録音オーディションの課題曲は下記の通りです。

1. G.F. Telemann

Fantasia No.4 in d minor, 全曲、すべての繰り返し有り。
(Bocal Music, 出版、販売Prairie Dawg Press)

2. Francois Devienne

Sonata for bassoon and continuo in F major Op.24 No.3全曲、第1楽章は繰り返し無し。
(出版社は自由)

3. J.N.Hummel

Concerto for bassoon and orchestra, 第2楽章
(出版社とカデンツは自由)

4. Andre Previn

Sonata for bassoon and piano, 第1楽章
(G.Schirmer)

すべての応募書類等は2011年2月15日必着となりますのでご注意ください。郵送先は下記の通りです。

Saxton Rose, Chair

IDRS Young Artist Competition for Bassoon

School of Music
University of North Carolina School of the Arts
1533 South Main Street
Winston-Salem, NC 27127
Telephone: (336) 770-3359
Fax: (336) 770-3248
E-mail: roses@unca.edu

B. 本選 - コンクール委員会により3人の本選出場者が決められ、その結果は2011年4月1日までに発表されます。本選出場者に選出された応募者は全員、本選に出席し演奏していただきます。本選は2011年5月31日-6月4日に米国アリゾナ州テンピで開催される国際ダブルリード協会のカンファレンスでの公開演奏会という形で執り行われ、著名な審査員で構成される審査委員会により審査されます。本選の曲目はEugene Bozzaの"Recit, Sicilienne et Rondo for bassoon and piano"(出版社A. Leduc)が加わったことを除けば予選と同じ曲目でそれぞれどの部分を実際に使用するかは審査員が決定します。出場者にはIDRSによりプロの伴奏者が準備されていますが、出場者自身が伴奏者を選択し、自費で伴うこともできます。審査委員会による決定は最終的なものであり、上記に概要を記した数よりも少数の受賞者しか選出されない場合、また全く受賞者がいない場合もあります。本選出場者のIDRSカンファレンス全スケジュールへの参加登録料はIDRSが負担します。コンクールの優勝者には2011年度IDRSカンファレンスの会期中に開催される演奏会でコンクール課題曲の中から審査員が選んだ30分のプログラムを演奏していただきます。

下記の必要事項に記入し、参加費、CDを同封の上、上記の宛先までお送りください。

クレジットカード番号: _____

有効期限: _____ / _____ Vコード: _____
カード裏の署名欄に印刷されたカード番号の最後に印刷されている3桁の数字

カード名義人名: _____

カード名義人名の署名: _____

下記の項目はタイプまたは活字体でご記入ください。(英文で)

Name(氏名): _____

Address(住所): _____

Telephone: _____

Fax: _____

E-mail: _____

Date of Birth(誕生年月日): _____

Education(学歴): _____

Bassoon Teachers(バスーンの師): _____

Professional Experience(音楽歴): _____

同封の録音CDは私自身が演奏したものであり、また編集作業を施していないことを証します。私が本選出場者に選出された場合にはコンクール本選に出場し演奏することに同意します。私は現在IDRSの会員であることを証します。

Signed(署名) _____



WETTBEWERB FÜR FAGOTT - JUNGE KÜNSTLER 2011

31. Mai – 4. Juni 2011 - Arizona State University, Tempe, Arizona, U.S.A.

www.idrs.org

Die International Double Reed Society (IDRS) freut sich, den zweiten Wettbewerb für junge Künstler bekanntzugeben.

Der erste Preis für diesen Wettbewerb beträgt US \$3.000. Der zweite Preis ist mit US \$2.000 und der dritte Preis ist mit US \$1.000 US ausgeschrieben.

1. TEILNAHMEBEDINGUNGEN.

Fagottisten, die ihr 22. Lebensjahr am Tag der Finalrunde (2. Juni 2011) noch nicht vollendet haben, sind zur Teilnahme berechtigt, sofern sie nicht schon einen ersten Preis im Wettbewerb „Junge Künstler“ gewonnen haben. *Alle Teilnehmer müssen Mitglieder der IDRS sein.* Für Mitgliedschaftsinformation kontaktieren Sie bitte Frau Norma Hooks:

Norma Hooks, Executive Secretary/Treasurer

International Double Reed Society
2423 Lawndale Rd.
Finksburg, MD 21048-1401 USA
Telephone: (410) 871-0658
Fax: (410) 871-0659
E-mail: norma4idrs@verizon.net
www.idrs.org

2. WETTBEWERBSABLAUF.

Es gibt zwei Wettbewerbsrunden.

A. Vorrunde - Alle Teilnehmer müssen ein ausgefülltes Anmeldeformular einschicken, die Teilnahmegebühr von US \$35, zahlbar an die IDRS in amerikanischer Währung mit Scheck oder Kreditkarte (nur VISA oder Mastercard), entrichten; und die folgenden Werke mit Klavierbegleitung in der angegebenen Reihenfolge auf CD einreichen. Die Aufnahme soll die folgenden Werke enthalten:

1. G. F. Telemann:

Fantasie Nr. 4 in d-Moll, alle Wiederholungen
Bocal Music, Veröffentlicht und vertrieben von Prairie Dawg Press

2. François Devienne:

Sonate für Fagott in F-Dur, Op. 24, Nr. 3, keine Wiederholung in
Bewegungen 1
Ausgabe der Wahl des Teilnehmers

3. J. N. Hummel:

Konzert für Fagott und Orchester, Bewegungen 2
Ausgabe der Wahl des Teilnehmers

4. André Previn:

Sonate für Fagott und Klavier, Bewegungen 1
G. Schirmer

Um für den Wettbewerb in Betracht gezogen zu werden, müssen alle Unterlagen bis spätestens den 15. Februar 2011 eingegangen sein. Die Unterlagen sind an die folgende Adresse zu senden:

Saxton Rose, Chair

IDRS Young Artist Competition for Bassoon
School of Music
University of North Carolina School of the Arts
1533 South Main Street
Winston-Salem, NC 27127 USA
Telefon: +1 (336) 770-3359
Fax: +1 (336) 770-3248
E-mail: roses@unca.edu

B. Endrunde - Die Jury wird bis zum 1. April 2011 maximal drei Fagottisten zur Teilnahme an der Endrunde auswählen und bekanntgeben. Die ausgewählten Bewerber erklären sich damit einverstanden, an der Endrunde teilzunehmen. Die Endausscheidung wird vor renommierten Juroren in einem öffentlichen Konzert des International Double Reed Society Kongress in Tempe, Arizona, USA, vom 31. Mai bis zum 4. Juni 2011 ausgetragen. Das Repertoire der Endrunde ist dasselbe wie das der Vorrunde, **außerdem müssen die Finalisten bereit sein, die *Récit, Sicilienne et Rondo für Fagott und Klavier* von Eugène Bozza, vertreten durch A. Leduc öffentlich durchzuführen.** Die Juroren werden für den Wettbewerb einen Teil dieser Stücke auswählen. Ein Begleiter wird zur Verfügung stehen, allerdings können die Teilnehmer auch einen Begleiter ihrer Wahl auf eigene Kosten mitbringen. Die Entscheidung der Juroren ist endgültig. Die Jury kann auch beschließen, weniger oder keine Preise zu verleihen. Die IDRS zahlt die Einschreibgebühr für die gesamte Konferenzwoche für jeden Finalisten. Der Sieger des Wettbewerbes erklärt sich damit einverstanden, ein halbstündiges Programm, welches von dem Wettbewerbsrepertoire ausgewählt wird, auf einem Konzert während des IDRS Wettbewerbes 2011 durchzuführen.

Schicken Sie bitte die nachfolgenden Informationen zusammen mit der Aufnahme an die oben genannte Adresse:

Kreditkartennummer: _____

Gültigkeitsdatum: _____ / _____ Code V: _____
(drei letzten Zahlen neben der Unterschrift auf der Rückseite)

Name auf Karte: _____

Unterschrift: _____

TIPPEN ODER IN DRUCKBUCHSTABEN AUSFÜLLEN:

Name: _____

Adresse: _____

Telephon: _____

Fax: _____

E-mail: _____

Geburtsdatum: _____

Ausbildung: _____

Fagottlehrer/in: _____

Berufserfahrung: _____

Ich bestätige hiermit, dass das beigefügte CD meine eigene **unveränderte** Aufführung enthält. Ich erkläre mich bereit, an der Endrunde des Wettbewerbes teilzunehmen, wenn ich ausgesucht werden sollte. Ich bescheinige Mitgliedschaft in IDRS.

Unterschrift _____